

## 215601-2026 - Gara

**Germania – Lavori di installazione di impianti di riscaldamento, ventilazione e climatizzazione – TU Dresden - Vergabe zur Konzeption und Durchführung eines kombinierten Vergabe von Planungs- und Bauleistungen für eine aktive Anlagenplattform für das Center for Green Circular Economy (CircEcon)**

**OJ S 62/2026 30/03/2026**

**Bando di gara o di concessione – regime ordinario**

**Lavori**

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Technische Universität Dresden

E-mail: [tud-circecon@menoldbezler.de](mailto:tud-circecon@menoldbezler.de)

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità regionale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Istruzione

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: TU Dresden - Vergabe zur Konzeption und Durchführung eines kombinierten Vergabe von Planungs- und Bauleistungen für eine aktive Anlagenplattform für das Center for Green Circular Economy (CircEcon)

Descrizione: Für das CircEcon ist eine aktive technische Anlagenplattform erforderlich, die über die reinen Überwachungs- oder Regelungsfunktionen hinaus sämtliche für die Prozessatmosphärenführung der Pilotanlagen notwendigen luft-, gas- und partikeltechnischen Anlagen bereitstellt, integriert und betreibt. Diese adaptive Process Atmosphere Platform (adaptive Prozessatmosphärenplattform - im Weiteren aPAP, System oder Anlage) besteht aus einer Entstaubungsanlage sowie mehreren Teil-Lüftungs- und Kühlungsanlagen nebst der erforderlichen Anlagenperipherie und der erforderlichen Steuerung.

Identificativo della procedura: 3cfb6187-fffb-4a0c-9c08-6d109ebd515f

Identificativo interno: 2026/570

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

##### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45331000 Lavori di installazione di impianti di riscaldamento, ventilazione e climatizzazione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 42912320 Apparecchi di disaerazione, 42500000

Apparecchiature di raffreddamento e ventilazione, 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

##### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Hoyerswerda

Suddivisione del paese (NUTS): Bautzen (DED2C)

Paese: Germania

#### 2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YMZMLCM# Die Teilnahmeformulare sind unter der für den Abruf der Unterlagen angegebenen Internetadresse abrufbar. Ebenfalls dort abrufbar ist ein Bewerbermemorandum. In diesen Teilnahmeunterlagen sind wesentliche Teile der ausgeschriebenen Leistung sowie der Verfahrensvorgaben bereits dargestellt. Unter dieser Internetadresse werden auch Antworten auf Bewerberfragen sowie aktualisierte oder weitere Informationen und Unterlagen zu dem Verfahren zur Verfügung gestellt. Interessenten an dem Verfahren müssen sicherstellen, dass sie regelmäßig und insbesondere unmittelbar vor Abgabe ihres Teilnahmeantrags sowie vor Ablauf der Teilnahmefrist prüfen, ob seitens der Vergabestelle zusätzliche Informationen oder Unterlagen zur Verfügung gestellt wurden, welche für die Abgabe des Teilnahmeantrags zu beachten sind.

##### **Base giuridica:**

Direttiva 2014/24/UE  
vob-a-eu -

#### 2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

## 5. Lotto

---

### 5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: TU Dresden - Vergabe zur Konzeption und Durchführung eines kombinierten Vergabe von Planungs- und Bauleistungen für eine aktive Anlagenplattform für das Center for Green Circular Economy (CircEcon)

Descrizione: Für das CircEcon ist eine aktive technische Anlagenplattform erforderlich, die über die reinen Überwachungs- oder Regelungsfunktionen hinaus sämtliche für die Prozessatmosphärenführung der Pilotanlagen notwendigen luft-, gas- und partikeltechnischen Anlagen bereitstellt, integriert und betreibt. Diese adaptive Process Atmosphere Platform (adaptive Prozessatmosphärenplattform - im Weiteren aPAP, System oder Anlage) besteht aus einer Entstaubungsanlage sowie mehreren Teil-Lüftungs- und Kühlungsanlagen nebst der erforderlichen Anlagenperipherie und der erforderlichen Steuerung. Der Bieter schuldet die dafür, nach allgemeinem technischen Verständnis, erforderliche Werkplanungsleistungen sowie eine umfassende Dokumentation. Zum erwarteten Leistungsumfang gehört jedoch auch die Gesamtheit der erforderlichen Anpassungsaufgaben zwischen vorhandener Baukonstruktion und Gebäudetechnik und allen Maschinen-einbauten, einschließlich der Datenerfassung und Steuerung der Systemkomponenten sowie die erforderliche Projektsteuerung und Gewerkkoordination des Projekts. Die Aufgabe umfasst vier wesentliche Kernbereiche: - Entstaubung: Die Aufgabe besteht darin, Wärme und Luftschadstoffe sicher aus dem Arbeitsbereich zu entfernen und ein Austreten dieser Stoffe zu verhindern. Abgeführte Luftmassen sind mit konditionierter Frischluft zu ersetzen. - Lüftung: Diese Aufgabenstellung ist eng mit der Aufgabe Entstaubung verwandt, umfasst aber Bereiche ohne nennenswertes Schadstoffaufkommen. - Anlagenperipherie: Leistungsinhalt ist die Gesamtheit der erforderlichen Anpassungsaufgaben zwischen vorhandener Baukonstruktion, der Gebäudetechnik und allen Maschineneinbauten, dem Management und der Steuerung der Systemkomponenten und die Prozessdatenerfassung. - Projektsteuerung: Der Auftrag besteht in der Koordination und Führung aller beteiligten Gewerke, sowie der Beratung und Unterstützung des Bauherrn und die Überwachung von Schnittstellen.

Identificativo interno: 2026/570

### 5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45331000 Lavori di installazione di impianti di riscaldamento, ventilazione e climatizzazione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 42912320 Apparecchi di disaerazione, 42500000

Apparecchiature di raffreddamento e ventilazione, 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

#### Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Optional ist ein einjähriger Wartungs- und Servicevertrag mit zweimaliger einjähriger Verlängerungsoption anzubieten. Der optionale Wartungs- und Servicevertrag schließt sich an die Probetriebsphase an.

### 5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Hoyerswerda

Suddivisione del paese (NUTS): Bautzen (DED2C)

Paese: Germania

### 5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/07/2026

Data di fine durata: 31/12/2027

### 5.1.6. Informazioni generali

#### Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme# Die Bewertung der Teilnahmeanträge und somit die Auswahl der Bewerber, die zur Abgabe eines ersten Angebots aufgefordert werden, erfolgt in einem dreistufigen Verfahren. Stufe 1: Zunächst wird geprüft, ob die Teilnahmeanträge den formalen Anforderungen genügen. Unvollständige Teilnahmeanträge, die trotz ggf. erfolgter Nachforderung von Unterlagen weiterhin unvollständig bleiben, können nicht berücksichtigt werden. Stufe 2: Anschließend wird beurteilt, ob der Bewerber nach den vorgelegten Angaben und Nachweisen grundsätzlich geeignet erscheint, die verfahrensgegenständlichen Leistungen ordnungsgemäß zu erbringen. Stufe 3: Schließlich wird für den Fall, dass mehr als drei grundsätzlich geeignete Unternehmen sich beworben haben, unter den Bewerbern anhand der Referenzen gemäß der Bekanntmachung beurteilt, wer unter den als grundsätzlich geeignet eingestuften Bewerbern im Vergleich zu den Mitbewerbern mit Blick auf die zu erbringende Leistung besonders geeignet erscheint und daher am weiteren Verfahren beteiligt werden soll. Hierfür wird die Mindestreferenz und bis zu vier weitere Referenzen entsprechend der nachfolgenden Tabelle bewertet:

| Referenz | Errichtung einer Entstaubungsanlage | Referenz | Entstaubung mit einem Volumenstrom Abluft Größergleich 5.000 m³/h | 3 Punkte | Referenz | Entstaubung mit einem Volumenstrom Abluft Größergleich 2.000 m³/h < 5000 m³/h | 2 Punkte | Referenz | Entstaubung ohne Angabe des Volumenstroms | 1 Punkt | keine Referenz | Entstaubung | 0 Punkte | Referenz | Errichtung einer Lüftungsanlage | Referenz | Lüftung mit einem Volumenstrom Zu- oder Abluft Größergleich 30.000 m³/h | 3 Punkte | Referenz | Lüftung mit einem Volumenstrom Zu- oder Abluft Größergleich 15.000 m³/h < 30.000 m³/h | 2 Punkte | Referenz | Lüftung ohne Angabe eines Volumenstroms Zu- oder Abluft | 1 Punkt | keine Referenz | Lüftung | 0 Punkte | Referenz |
|----------|-------------------------------------|----------|-------------------------------------------------------------------|----------|----------|-------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|-------------------------------------------|---------|----------------|-------------|----------|----------|---------------------------------|----------|-------------------------------------------------------------------------|----------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|---------------------------------------------------------|---------|----------------|---------|----------|----------|
|----------|-------------------------------------|----------|-------------------------------------------------------------------|----------|----------|-------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|-------------------------------------------|---------|----------------|-------------|----------|----------|---------------------------------|----------|-------------------------------------------------------------------------|----------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|---------------------------------------------------------|---------|----------------|---------|----------|----------|

Werkplanung Lüftung/ Entstaubung / Klima mit Referenz MSR/ Elektro (ZP) Industriebau (mit Elektro) 1 + (1 ZP) Punkt Bau für Institute oder Universitäten (mit Elektro) 1 + (1 ZP) Punkt Bestandsbau (mit Elektro) 1 + (1 ZP) Punkt Bei Punktgleichheit entscheidet das Los.

#### **5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Mit dem Teilnahmeantrag sind folgende Unterlagen in Bezug auf Ausschlussgründe einzureichen: (1) Eigenerklärung, dass die Ausschlussgründe des § 6e EU Abs. 1 bis Abs. 4 VOB/A nicht vorliegen (2) Eigenerklärung über das Vorliegen von Ausschlussgründen nach § 6e EU Abs. 6 VOB/A (3) Eigenerklärung gemäß § 19 Abs. 3 des Mindestlohngesetzes (MiLoG) (4) Verpflichtungserklärung zum Mindestentgelt (5) Eigenerklärung Russland-Sanktionen

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren ersichtlich sind.

Criterio: Fatturato annuo generale

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung zu in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren erbrachten Umsätzen, die Bauleistungen und andere Leistungen betreffen, welche mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind und den Anteil bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen einschließen.

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis eines Referenzprojekts über die Planung (Werkplanung) und Einbau einer Lüftungsanlage mit mindestens 5000 m<sup>3</sup>/h in den vergangenen fünf Jahren (seit 1.1.2021).

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 90,00

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung über das Bestehen einer Berufshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme in Höhe von mind. 5 Mio. EUR für Personen- und Sachschäden sowie Vermögensschäden oder Eigenerklärung, im Auftragsfalle einen entsprechenden Versicherungsvertrag zu schließen.

#### **Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:**

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 5

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti. Il committente si riserva il diritto di aggiudicare l'appalto in base alle offerte iniziali senza ulteriore negoziazione.

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 20/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YMZMLCM/documents>

**Canale di comunicazione ad hoc:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YMZMLCM>

**5.1.12. Condizioni di appalto**

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YMZMLCM>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 04/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

**Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:**

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Die Vergabestelle behält sich vor, von den Bewerbern die Nachreichung, Vervollständigung und/oder Korrektur von Unterlagen im Rahmen des vergaberechtlich Zulässigen zu verlangen. Werden Unterlagen nicht fristgemäß nachgereicht, vervollständigt oder korrigiert, wird der Teilnahmeantrag ausgeschlossen. Ein Anspruch auf Nachforderung besteht nicht.

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No  
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Für Bewerbungsgemeinschaften gilt: Es gibt keine Vorgabe hinsichtlich der Rechtsform. Erforderlich ist die Einreichung einer von allen Mitgliedern der Bewerbungsgemeinschaft unterzeichneten Erklärung folgenden Inhalts: (1) plausible Darstellung der Aufgabenteilung innerhalb der Bewerbungsgemeinschaft, (2) Benennung des bevollmächtigten Vertreters der Bewerbungsgemeinschaft, (3) Erklärung, dass dieser Vertreter die Mitglieder der Bewerbungsgemeinschaft während des gesamten Verfahrens rechtsverbindlich vertritt, (4) Erklärung, dass der bevollmächtigte Vertreter berechtigt ist, mit uneingeschränkter Wirkung für jedes Mitglied Zahlungen anzunehmen, (5) Erklärung, dass alle Mitglieder der Bewerbungsgemeinschaft im Vergabeverfahren sowie im Auftragsfall gesamtschuldnerisch haften.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Informazioni sui termini per il riesame: Es gelten die Bestimmungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB). Hinsichtlich der Einleitung von Nachprüfungsverfahren wird auf § 160 GWB verwiesen. Dieser lautet: (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Hinsichtlich der Information nicht berücksichtigter Bieter und Bewerber gelten die §§ 134, 135 GWB. Insbesondere gilt: Bieter deren Angebote für den Zuschlag nicht berücksichtigt werden sollen, werden vor dem Zuschlag gemäß § 134 GWB darüber informiert. Das gilt auch für Bewerber, denen keine Information über die Ablehnung ihrer Bewerbung zur Verfügung gestellt wurde, bevor die Mitteilung über die Zuschlagsentscheidung an die betroffenen Bieter ergangen ist. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung dieser Information durch den Auftraggeber geschlossen werden; bei Übermittlung per Telefax oder auf elektronischem Wege beträgt diese Frist 10 Kalendertage.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Technische Universität Dresden

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Technische Universität Dresden

## 8. Organizzazioni

---

### 8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Technische Universität Dresden

Numero di registrazione: DE 18 83 69 99 1

Località: Dresden

Codice postale: 01069

Suddivisione del paese (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Paese: Germania

E-mail: [tud-circecon@menoldbezler.de](mailto:tud-circecon@menoldbezler.de)

Telefono: 071186040681

#### **Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

### 8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Numero di registrazione: PF 10 13 64

Località: Leipzig

Codice postale: 04107  
Suddivisione del paese (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)  
Paese: Germania  
E-mail: [wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de](mailto:wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de)  
Telefono: 0341 977 - 3800

**Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

**8.1. ORG-0003**

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefono: +49228996100

**Ruoli di questa organizzazione:**

TED eSender

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: ed8e92e1-9be2-459e-aabf-31b3430402f7 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 27/03/2026 10:45:44 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 215601-2026

Numero dell'edizione della GU S: 62/2026

Data di pubblicazione: 30/03/2026